

FireClass FC430SB

BASE AVISATORE ACUSTICO ALIMENTATA DA LOOP
LOOP LOW POWER SOUNDER BASE
FC MELDERSOCKEL MIT SIRENE



LEAFLET 120.415.942
ISTISBL3FC430SB 2.0 240408



DEUTSCH

Best.-Nr. 516.800.710

ANWENDUNG

Der FC Meldersockel mit Sirene FC430SB kann mit allen FC-Sensoren, mit dem FC Adressmodul FC430SAM oder mit dem FC Adressmodul mit Blinklicht FC430SAB bestückt werden. Nach VdS-Richtlinie ist nur der Betrieb mit FC430SAM oder mit FC430SAB erlaubt. Bei Verlust der Linienspannung oder bei Entnahme des FC-Sensors, des FC430SAM oder des FC430SAB verstummt die Sirene.

EINBAU

Der Einbauort des Meldersockels muss bei der Planung des Systems festgelegt werden. Eine Ausrichtung des Meldersockels ist nicht nötig, da die Melder-LEDs von allen Seiten sichtbar sind.

Bei Unterputzverkabelung kann der FC430SB direkt auf den Untergrund montiert werden. Bei Aufputzverkabelung ist zur seitlichen Einführung der Kabel der Aufputzsockel FC450EMB zu verwenden.

TECHNISCHE DATEN

System-Kompatibilität: Adressierbares FC Brandmeldesystem
Spannungsversorgung
 aus der Meldelinie: 20,0...40 V
Stromaufnahme
 im Bereitschaftsbetrieb: 0,2 mA
 im Alarmzustand (bei voller Lautstärke): max. 6,8 mA

Umgebungstemperatur

im Betrieb: -10...+55 °C
Luftfeuchte: max. 95 % (ohne Betauung)
Material: flammenhemmender Kunststoff
Schutzart: IP21 (EN 60529)
Abmessungen: Ø 110 x 37,5 (mm)
Gewicht: 0,186 Kg

ANSCHLÜSSE

R	Anschluss für Hinweisleuchte
L	- EIN/AUS
L1	+ EIN/AUS
L2	darf nicht belegt werden (dient zur internen Ansteuerung des FC430SB)

VERKABELUNG

An die Anschlussklemmen können Kabel mit folgenden Drahtquerschnitten angeschlossen werden:

- Litzendraht: 0,14 mm² bis 1,0 mm²
- Fester Draht: 0,14 mm² bis 1,5 mm²

Es werden geschirmte Brandmeldekabel des Typs J-Y(ST) nx2x0,8 empfohlen.

ANSCHLUSS

- Die Verkabelung muss entsprechend DIN und VdS erfolgen.
- Alle Leiter müssen erdfrei sein.
- Stellen Sie die korrekte Polarität der Verkabelung sicher, bevor Sie den Sensor an die Ringleitungsspannung anschließen.



Abb. 1: FC Meldersockel mit Sirene — FC430SB

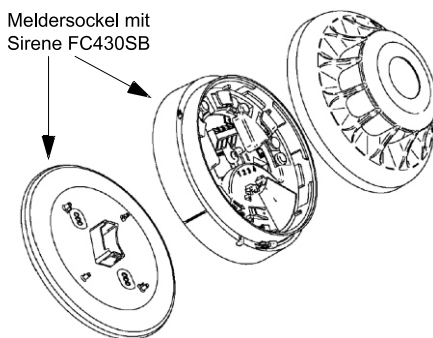


Abb. 2: Aufbau

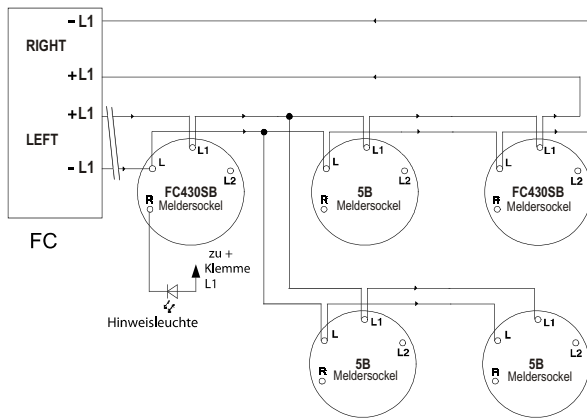


Abb. 3: Anschlusschema

➤ Abb.3 zeigt eine typische Verkabelung des Meldersockels FC430SB.

PRÜFEN DER VERKABELUNG

Gehen Sie zur Leitungsprüfung wie folgt vor:

- Schließen Sie an einer Stelle der Ringleitung eine Spannung von 20 - 40 V mit einer maximalen Stromstärke von 100 mA an (Polarität beachten).
- Schließen Sie einen Spannungsmesser an einer anderen Stelle der Ringleitung oder an einen Meldersockel an, um die Leitung zwischen diesen beiden Punkten zu prüfen.

Wenn keine Spannung angezeigt wird, können folgende Ursachen vorliegen:

- Drahtbruch oder unvollständige Verkabelung.
- Falsche Polung der Spannung. Kurzschlussisolatoren reagieren wie bei einem Kurzschluss, wenn sie mit falscher Polarität angeschlossen werden.
- Kurzschluss in der Ringleitung. Tritt ein Kurzschluss zwischen zwei Kurzschlussisolatoren auf, wird dieser Teil der Leitung von der restlichen Leitung abgetrennt.

TON DER SIRENE

Stellen Sie den Ton der Sirene folgendermaßen am DIL Schalter ein:

1	2	3	4	Ton
0	0	0	0	Langsam ansteigender Ton
0	0	1	x	4fach Pulsfolge
0	1	0	x	schnell ansteigender Ton
0	1	1	x	langsame Pulsfolge
1	0	0	x	schneller Wechselton
1	0	1	x	3fach Pulsfolge
1	1	0	x	langsamer Wechselton (Martinshorn)
1	1	1	x	Dauerton
0	0	0	1	DIN-Ton

LAUTSTÄRKE DER SIRENE

Stellen Sie die gewünschte Lautstärke der Sirene am Lautstärke-regler mit dem Stift zur Lautstärkeeinstellung (Best.-Nr. FC490VA) ein.

Drehen Sie den Stift im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Lautstärke, gemessen in 1 m Entfernung vom Meldersockel, in dB:

	Min.	Typ.	Max.
Laut	87	90	92
Leise	65	68	70



Abb. 4: DIL-Schalter zur Wahl des Tons



Abb. 5: Lautstärkeregler

TECHNICAL SPECIFICATION

Type Identification Value: 130
System Compatibility: use only with FC Fire Alarm Controllers
Environment: Indoor Application only
Operating Temperature: -25 to +70 °C
Storage Temperature: -40 to +80 °C
Operating Humidity: Up to 95% non-condensing

Dimensions:

Height
 (including mounting flange): 37.5 mm
 Diameter: 110 mm
 Weight: 0.186 Kg

Mounting Requirements: Flat surface or suitable electrical backbox with 50 to 70 mm fixing centres with the 4" flange.

Electrical Characteristics:

Standby: 200 µA typical
 Alarm: 6.8 mA at full volume (90 dBA)
 1.2 mA at low volume (68 dBA)

⚠ **CAUTION: ENSURE THAT SITE PLAN DEFINES THE POLARITY OF POLARITY CONSCIOUS BASES.**

Electromagnetic Compatibility

The FC430SB complies with the following:
 ➤ product family standard EN50130-4 in respect of Conducted Disturbances, Radiated Immunity, Electrostatic Discharge, Fast Transients and Slow High Energy;
 ➤ EN61000-6-3 for emissions.

INTRODUCTION

The FC430SB Loop Low Power Sounder Base provides an additional sounder function on the FC addressable loop circuit. The FC430SB Loop Low Sounder Base requires an associated detector in order to operate, as it uses the address of the detector that is fitted to it. Removal of the detector or loss of power to the loop will cause the sounder to cease operating. A maximum of 45 Sounder Bases at full volume may be connected to the loop.

FEATURES

The FC430SB provides eight tone and variable volume settings.

WIRING NOTES

The following notes apply.

- 1) All wiring must conform to the applicable standards.
- 2) All wiring must be free of earths.

SETTING SOUNDER OUTPUT OPTIONS

The sounder outputs are set as follows:

- Tone – using the 4-way DIL switch (Fig. 3 and Table 1 refer).
- Volume – using the trimmer tool (FC490VA) (Fig. 3 refers).

IMPOSTAZIONI INTERRUITORI DIL / DIL SWITCHS SETTINGS					
1	2	3	4	SUONO CORRISPONDENTE RESPONSE SOUND	N. Tono Marketing Marketing Tone No.
0	0	0	x	Olandese / Dutch	7
0	0	1	x	Temporale 4* / Temporal 4*	-
0	1	0	x	Rampa Lenta* / Slow Sweep*	3
0	1	1	x	Suono a Tempo di Marcia* / March Time Beep*	25
1	0	0	x	Rampa Veloce / Fast Sweep	2
1	0	1	x	Temporale 3 / Temporal 3	-
1	1	0	x	Doppio tono* / Two Tone*	11
1	1	1	x	Continuo* / Continuous*	14

TABLE 1 *) These tones are not LPCB approved

INSTALLATION TO A FLAT SURFACE OR ELECTRICAL BACKBOX

To install a sounder base, proceed as follows.

- 1) Feed the addressable loop wiring through the mounting flange cable entry.
- 2) Secure the mounting flange to either an electrical backbox or a flat surface as required.
- 3) Feed the addressable loop wiring through the sounder base cable entry, then clip the sounder base to the mounting flange.



FIG. 1 Loop Low Power Sounder Base

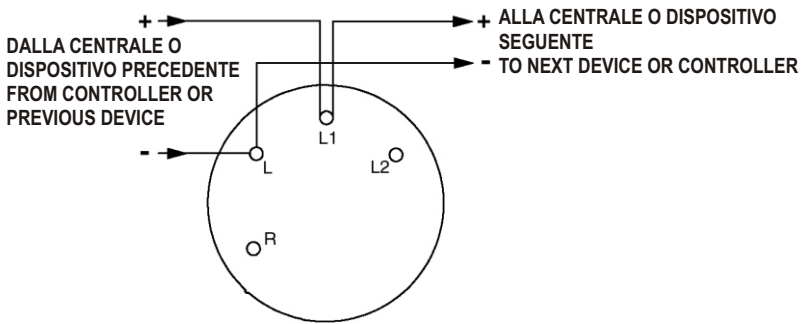


FIG. 2 Connections to FC430SB Sounder Bases

- 4) Wire the sounder base as shown in Fig. 2 ensuring correct polarity.
- 5) Fit the address flag to the detector, see Fig.5.
- 6) Fit the detector to the sounder base, (the address flag will be transferred to the sounder base).

⚠ DO NOT FILL SOUND GAP BETWEEN MOUNTING FLANGE AND SOUNDER BASE.

⚠ DO NOT CONNECT ANY EXTERNAL WIRING TO CONNECTION L2.

☞ Note: for LPCB approval, detectors and caps must be locked into the sounder base using a locking device (Factory fitted). Ensure that the locking device is in place before fitting a detector or cap. See Fig. 6. The Volume Pot Blank Label must be fitted.

CABLING

Cables are to be selected in accordance with the system design document and the requirements of the applicable standards. The maximum section of the cable that can be connected at any one terminal is 2.5mm². The section is calculated based on the characteristics of the cable and the load.

PANEL CONFIGURATION

When a Sounder Base unit is attached to an addressable detector, the Sounder Base option must be set in the detector configuration.

ORDERING INFORMATION

- FC430SB: Low Power Sounder Base.
- FC490VA: Volume Adjustment Trimmer Tool.
Volume Pot Blank Label (Sheet of 144).



FIG.3 FC430SB Sounder Base

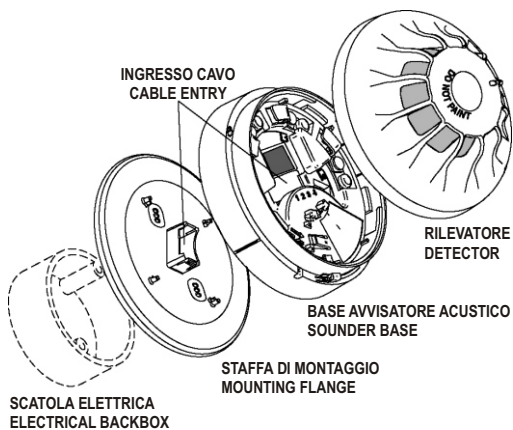


FIG. 4 Installation to a flat surface or electrical backbox

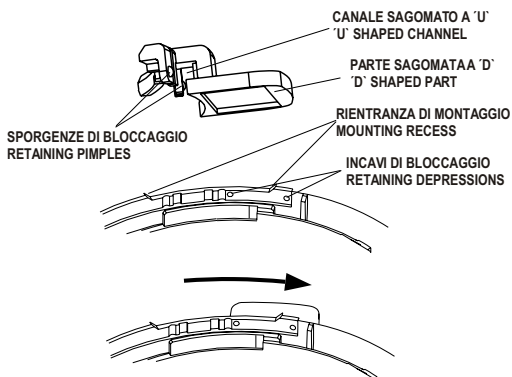


FIG. 5 Fitting Address Label Carrier

RECYCLING INFORMATION

Customers are recommended to dispose of their used equipments (panels, detectors, sirens, and other devices) in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

(WEEE) DIRECTIVE



In the European Union, this label indicates that this product should NOT be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications of this product without prior notice.

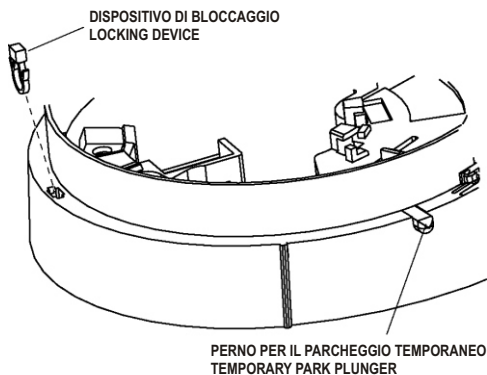


FIG. 6 Locking Device and Temporary Park Plunger

SPECIFICHE TECNICHE

Valore Identificativo:	130
Compatibilità:	usare solo con Centrali serie FC
Caratteristiche ambientali:	Solo per applicazioni interne
Temperatura di funzionamento:	da -25 a +70 °C
Temperatura di stoccaggio:	da -40 a +80 °C
Umidità relativa:	fino a 95% (senza condensa)
Dimensioni:	
Altezza	
(inclusa staffa di montaggio):	37,5 mm
Diametro:	110 mm
Peso:	0,186 Kg
Requisiti di montaggio:	a parete o su una scatola elettrica adeguata con passo dei fori da 50 a 70 mm, con staffa da 4".
Caratteristiche elettriche:	
A riposo:	200 µA tipico
In allarme:	6,8 mA al volume massimo (90 dBA) 1,2 mA al volume minimo (68 dBA)

⚠ **ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE IL PIANO DEL SITO DEFINISCA LE POLARITÀ DELLE BASI CON POLARITÀ CONOSCIUTA.**

Compatibilità Elettromagnetica

Il modulo FC430SB è conforme a quanto segue:

- famiglia di prodotto standard EN50130-4 rispetto alle Perturbazioni Dirette, Immunità Irradiata, Scarica Elettrostatica, Transitorie Rapide e Alta Energia Lenta;
- EN 61000-6-3 per le emissioni.

INTRODUZIONE

La Base Avvisatore Acustico Alimentata da Loop FC430SB fornisce una funzione sonora addizionale sul circuito a loop indirizzabile FC. La Base Avvisatore Acustico Alimentata da Loop FC430SB deve essere abbinata ad un rilevatore per funzionare, perchè usa l'indirizzo del rilevatore sul quale è fissata. La rimozione del rilevatore o la perdita dell'alimentazione del loop farà cessare di funzionare la

Base Avvisatore Acustico. Un massimo di 45 Basi Avvisatore Acustico, al massimo volume, possono essere collegate al loop.

CARATTERISTICHE

Il FC430SB fornisce otto tonalità e la regolazione del volume.

NOTE PER IL COLLEGAMENTO

Osservare le seguenti note.

- 1) I collegamenti devono essere conformi alle norme applicabili.
- 2) Nessun conduttore deve essere collegato a terra.

IMPOSTAZIONE DELLA BASE AVVISATORE ACUSTICO

La Base Avvisatore Acustico si imposta come segue.

- Tono – tramite gli interruttori DIL a 4 vie (vedere Fig. 3 e Tab. 1).
- Volume – tramite lo strumento di regolazione (FC490VA) (vedere Fig. 3).

IMPOSTAZIONI INTERRUITORI DIL / DIL SWITCHS SETTINGS					
1	2	3	4	SUONO CORRISPONDENTE RESPONSE SOUND	N. Tono Marketing Marketing Tone No.
0	0	0	x	Olandese / Dutch	7
0	0	1	x	Temporale 4* / Temporal 4*	-
0	1	0	x	Rampa Lenta* / Slow Sweep*	3
0	1	1	x	Suono a Tempo di Marcia* / March Time Beep*	25
1	0	0	x	Rampa Veloce / Fast Sweep	2
1	0	1	x	Temporale 3 / Temporal 3	-
1	1	0	x	Doppio tono* / Two Tone*	11
1	1	1	x	Continuo* / Continuous*	14

TAB. 1 *)Questi toni non sono approvati LPCB.

INSTALLAZIONE A PARETE O SU SCATOLA ELETTRICA

Per installare la Base Avvisatore Acustico procedere come segue.

- 1) Passare i fili relativi al loop indirizzabile attraverso l'ingresso dei cavi della staffa di montaggio.
- 2) Fissare la staffa di montaggio alla scatola elettrica o alla parete come richiesto.



FIG. 1 Base Avvisatore Acustico Alimentata da Loop FC430SB

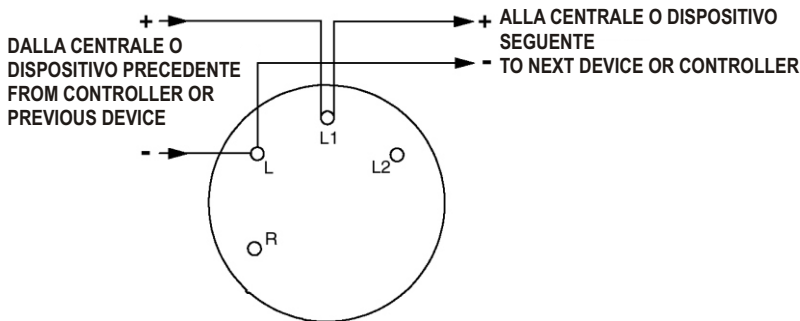


FIG. 2 Connessioni alla base sonora FC430SB

- 3) Passare i fili relativi al loop indirizzabile attraverso l'ingresso dei cavi della Base Avvisatore Acustico, quindi agganciare la Base alla staffa di montaggio.
- 4) Collegare la Base Avvisatore Acustico come mostrato in Fig. 2 rispettando la corretta polarità.
- 5) Inserire la linguetta dell'indirizzo nel rivelatore (vedere Fig. 5).
- 6) Fissare il rivelatore alla Base Avvisatore Acustico, (la linguetta dell'indirizzo sarà trasferita alla Base Avvisatore Acustico).

⚠ **NON RIEMPIRE LO SPAZIO TRA LA STAFFA DI MONTAGGIO E LA BASE AVVISATORE ACUSTICO.**

⚠ **NON COLLEGARE ALCUN FILO ESTERNO AL TERMINALE L2.**

☞ Nota: per l'approvazione LPCB, i rivelatori e le calotte devono essere bloccati alla Base Avvisatore Acustico tramite un dispositivo di bloccaggio (fornito di fabbrica). Assicurarsi che il dispositivo di bloccaggio sia in posizione prima di fissare un

rilevatore o un cappuccio. Vedere Fig. 6. L'etichetta per l'Apertura del Potenzimetro del Volume deve essere attaccata.

COLLEGAMENTO

I cavi devono essere selezionati in conformità con il documento di progettazione e nel rispetto delle norme applicabili. La sezione massima del cavo collegabile ad ogni morsetto è di 2,5 mm². La sezione va calcolata in base alle caratteristiche del cavo e del carico.

CONFIGURAZIONE DELLA CENTRALE

Quando la Base Avvisatore Acustico è fissata ad un rivelatore indirizzabile le opzioni della Base devono essere impostate nella configurazione del rivelatore.

INFORMAZIONI PER L'ORDINE

FC430SB: Base Avvisatore Acustico Alimentata da Loop.

FC490VA: Strumento per la Regolazione del Volume.

Etichetta per l'Apertura del Potenzimetro del Volume.
(Foglio da 144 etichette)



FIG. 3 Base Avvisatore Acustico FC430SB

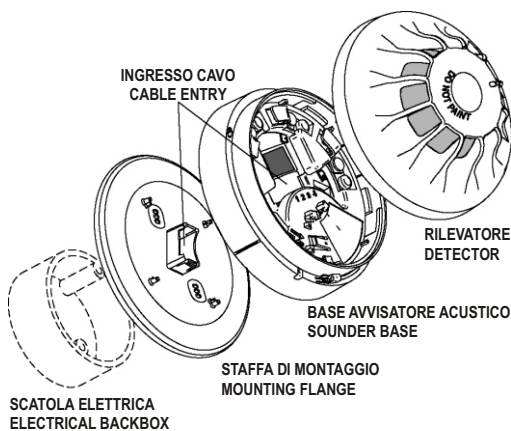


FIG. 4 Installazione a parete o su una scatola elettrica

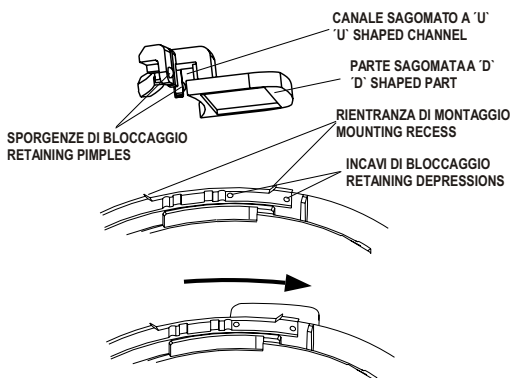


FIG. 5 Inserimento della Linguetta Indirizzo

INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO

Si consiglia ai clienti di smaltire i dispositivi usati (centrali, rilevatori, sirene, accessori elettronici, ecc.) nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali comprendono il riutilizzo di parti o di prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

DIRETTIVA RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE - WEEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che questo prodotto **NON** deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire operazioni di recupero e riciclaggio.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche di questo prodotto senza preavviso.

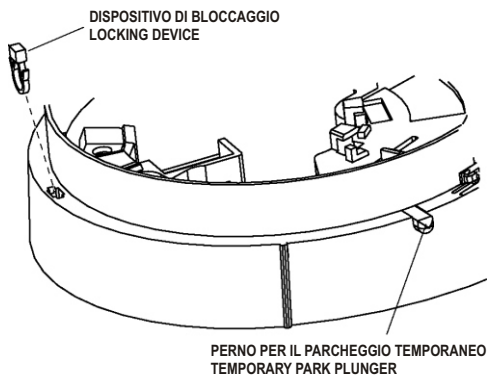


FIG. 6 Dispositivo di Bloccaggio e Perno per il Parcheggio Temporaneo